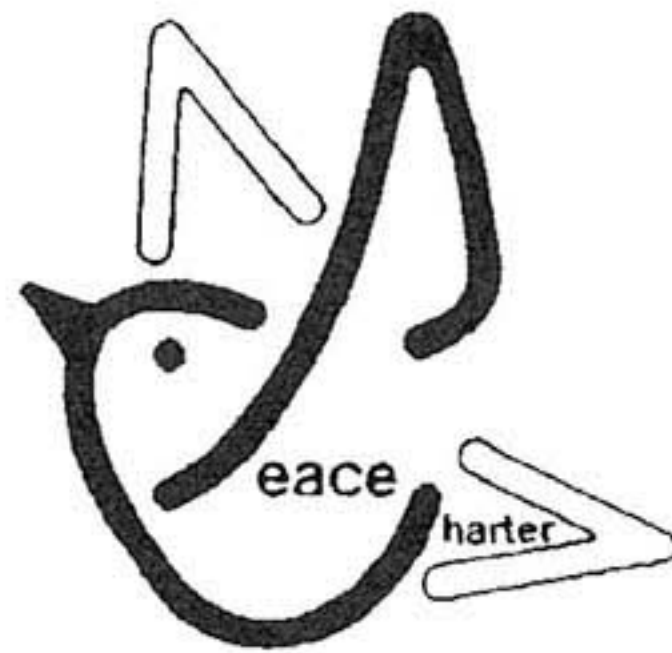


名古屋大学平和憲章



この平和憲章シンボルマークは、平和憲章制定 10 周年を前に名大構成員の中からデザインを募集し、名大構成員による投票によって選ばれました。

这个和平宪章的标志是和平宪章制定 10 周年前夕在名大成员中进行公开征集，并后由名大成员进行公开投票选出后决定的。

平和憲章は、「名古屋大学は平和の創造に貢献する」「もう二度と戦争には協力しない」ことなどを定めたものです。1987 年、名古屋大学構成員（学生、院生、教職員、生協職員など）のうち 8523 名（全構成員の 58%）の批准署名を得て制定されました。

平和憲章が制定されてから、15 年以上がたちました。しかし、世界では相変わらず戦争・紛争が起こっています。平和憲章の意義は今日も失われていないのです。

和平宪章制定了「名古屋大学将为创造和平而作贡献」「从此以后将决不再支持战争」的内容。1987 年，在得到了名古屋大学的成员（学部生，研究生，教职员，生协职员等）中的 8523 人（全体成员的 58%）的批准署名后制定了该宪章。

在和平宪章制定以后已经过了 15 年以上了。但是，如今世界上的战争，纷争仍然是不多发生。和平宪章直至今天仍没有失去其所存在的意义。

名古屋大学和平宪章（全文）

前文

我国经过由军国主义与法西斯主义所发动的战争的惨痛教训，并在广岛，长崎经受过原子弹轰炸的浩劫，已深受战争之危害。因此全国上下确信必须摒弃战争与军事力量，争取于和平环境中生存的权利。基于此，而制定了日本国的新宪法。

我国的大学学府，在侵略战争过程当中，不但未能立足于科学的角度对侵略战争进行批判，反而推行肯定战争，加强开发研究军事技术的教育方针，并将大量的学生送往战场。

经过对以往的反思与深思，在战后便提出「要培养渴望和平，追求真理的新一代」的教育方针。并进一步阐明，决不再演参与战争，支持战争的错误行为。

但目前正在无休止的进行着扩军备战于核竞争，进行核战争的危险性在日益增长，如此持续下去，其必然的结果是人类的毁灭。因此，销毁核武器，与非人道的杀伤武器，以及争取全面裁军，已是我们人类所面临的共同课题。

另外，尚有不容忽视的问题，即由于进行盲目的，无节制的生产，已造成自然资源的大量浪费。其结果势必必要出现全球性的生态失调与资源枯竭现象。加之在整个地球上还有为数众多的人们，被置身于饥饿与贫困之中，地区之间以及社会之间的差别不断扩大。俗称我国在物质上好似已占有优势，但精神上的空虚问题是需要我们更加警惕和反省的。目前迫切正待解决的是如何建

立一个既无战争又能在物质上精神上都很充实的和平环境。当今，人们已处在将要被自己所创造的武器所毁灭的边缘地步。在这关键时刻，客观形势已尖锐地向我们提出，作为大学的全体成员应当首当其冲的反省过去，积极的滩头我们应该做什么，能做什么。

大学学府应该是不受政治权力的影响和世俗权威的干扰和摆布，而独立自主的立足于人类的角度去思考，去致力于研究学术，即，唯有不畏强暴和权势，代表了人类的意志和睿智去发挥作用。才能无愧于人类，无辱于最高学府的称号。欲有效的发挥人们的聪明才智，并将开阔未来的希望与重担，寄托在人们的精神和睿智上的话，大学本身就应该主动地承担把大学作为培养创造和平和开阔未来人材的据点的重任。

我们愿以创造世界和平和人类幸福为己任，自主的，积极的钻研学问，并愿能成为一名建设和平社会的积极分子。

名古屋大学，素以具有自由豁达，开明清新的学风而自豪。价值，在大学的经营管理体制上，提倡发扬全体成员的自觉与自治精神，各学部之间亦背以面向将来的发展为己任，创造并发扬了同心协力的光荣传统。我们要继承这种优秀而光荣的传统并使之光大。但同时也深深地认识到大学对社会应负的责任。为促进大学学府能为和平事业有所贡献，现以全体成员的名义拟定名古屋大学和平宪章。

第1条

何谓和平，何谓战争。对该问题愿通过自主的，独到的研究，进行科学地分析与阐明，以便使各种科学能有机的，平衡的活的发展。通过跨学科的协作，探索有利于建设和平未来的途径。

在取得一定成果的基础上，将首先开设和平课讲座，并在普通教育和专科教育当中充实和平教育内容。我们全体成员愿共同勉励，使我们的大学学府为和平事业能做出名副其实的贡献。

第2条

大学决不能重蹈支持战争，危害和平的错误覆辙。任何理由亦决不能动摇我们决不从事有利于战争的教育和学术研究的意志。

因此，决不与国内国外的军事机关或其所属机构进行共同研究，也不接受上述有关单位的研究基金，更不为军事机构培养人材。

第3条

在大学所进行的学术研究，应为保障人类的尊严，创造和平与富裕的社会做出贡献。为达此目的，就须与兄弟院校，其他的研究机构，政府机关，生产单位，各地区以及国际间进行广泛的、有效的协作。

学术研究，不应受当权者的摆布，更不能被特殊利益所蛊惑。与社会之间的协作亦应本着为和平事业能有所作为为宗旨。因此我们推崇学术研

究的自主性，在进行学术研究当中遵循内在的必然规律的原则。为了使学术研究的成果，对整个人类能有所贡献，将把各个阶段的学术研究情况及教育情况公布于众。

在与社会之间的协作当中，我们要自觉地认识到大学成员对社会应负担的责任，保障各个阶层之间的相互批判权利，确保在学术交流当中要建立自由民主的体制与气氛。

第4条

我们坚决与爱好和平，渴望和平事业的广大人民团结一致，完成大学成员对社会应尽的义务。

我们将把为和平进行的教育与研究成果，为社会服务。为了不辜负国民与各地区居民的殷切期

望，我们将加强与发展有关和平事业的研究与教育工作。

尊重科学的国际性，与谋求和平的世界各大学人士及广大人民之间加强交流与协作。通过与国际之间的相互了解，进一步巩固世界和平事业。

第5条

为了贯彻本宪章的思想精神和实现本宪章的崇高目的，大学的各阶层与每个成员要充分发挥各自的权利和作用，坚持自治的原则为促成大学的完全自治作出贡献。

我们要进一步发展与巩固自治的原则，充实各项有关制度。

我们充分肯定本宪章是学术研究，教育领域以及经营管理工作的典范，愿尊重宣誓，忠诚执行。

(1987年2月5日 宣言制定与名古屋大学丰田讲堂)